

Informativa sulla Privacy (GDPR 2016/679)

Informativa ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679, desidero informarvi che i dati personali da voi volontariamente forniti saranno trattati adottando le misure idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto della normativa sopra richiamata.

Titolare del Trattamento dei Dati

Titolare e responsabile della raccolta, del trattamento e dell'utilizzo dei dati personali è

Dora Montoli

Verona - Italia

E-mail del titolare: dora.montoli@gmail.com

Numero di contatto: +39 389 2943428

Tipologie di Dati raccolti

Nel presente contesto, con dati personali si intende qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile raccolta in modo autonomo o tramite terze parti, tra cui: nome, cognome, e-mail e tutti i dati, anche sensibili, contenuti negli eventuali testi allegati ed inviati dall'interessato.

I Dati Personali sono inseriti volontariamente dall'interessato.

Il presente sito non utilizza cookies.

Il mancato conferimento da parte dell'interessato di alcuni dati personali potrebbe impedire la corretta erogazione dei servizi.

L'interessato si assume la responsabilità dei dati personali di terzi pubblicati o condivisi mediante il sito o tramite invio di e-mail e garantisce di avere il diritto di comunicarli o diffonderli, liberando il Titolare da qualsiasi responsabilità verso terzi.

Modalità e luogo del trattamento dei Dati raccolti

Modalità di trattamento

Il Titolare tratta i dati personali dell'interessato adottando le opportune misure di sicurezza volte ad impedire l'accesso, la divulgazione, la modifica o la distruzione non autorizzate dei dati personali. Il trattamento viene effettuato mediante strumenti informatici e/o telematici, con modalità organizzative e con logiche strettamente correlate alle finalità indicate. Oltre al Titolare, in alcuni casi, potrebbero avere accesso ai dati categorie di incaricati coinvolti nell'organizzazione del sito (personale amministrativo, commerciale, legali, amministratori di sistema) ovvero soggetti esterni (come fornitori di servizi terzi, collaboratori freelance, consulenti professionali, corrieri postali, hosting provider, società informatiche, agenzie di comunicazione) nominati dal Titolare. L'elenco aggiornato dei responsabili potrà sempre essere richiesto al Titolare del Trattamento.

Tali soggetti incaricati e terzi sono vincolati da rigorosi obblighi di riservatezza volti a proteggere i dati personali dell'interessato, tramite accordi di riservatezza stipulati tra tali soggetti incaricati/terzi e il Titolare, e utilizzeranno i dati dell'interessato solamente nella misura necessaria per perseguire le finalità consentite.

Luogo

I Dati sono trattati presso la sede operativa del Titolare ed in ogni altro luogo in cui le parti coinvolte nel trattamento siano localizzate. Per ulteriori informazioni, contattare il Titolare.

Periodo di conservazione

I Dati saranno conservati per il tempo necessario allo svolgimento del servizio richiesto dall'Interessato, o richiesto dalle finalità descritte in questo documento, e l'interessato può sempre chiedere l'interruzione del Trattamento o la cancellazione dei Dati.

Finalità del Trattamento e Basi giuridiche

I Dati dell'interessato sono raccolti per consentire al Titolare di fornire i propri servizi, ossia svolgere servizi di traduzione del materiale inviato dall'interessato in base alle sue istruzioni, e per altre finalità, in particolare: per contattare l'interessato al fine di rispondere alla sua richiesta di informazioni/preventivo, per verificare ed elaborare il suo ordine; per la fatturazione; per tenerlo aggiornato sullo stato di avanzamento del suo ordine; per fornirgli assistenza in caso di dubbi o chiarimenti, per informarlo sulle date di chiusura dell'ufficio e su possibili scontistiche a lui riservate e per inviargli auguri in occasioni di festività pubbliche.

Il Titolare ha la possibilità di farlo poiché l'Interessato ha inviato una richiesta di informazioni tramite modulo di contatto, e-mail o telefono, e la base giuridica che lo autorizza ad elaborare tali dati è quella di adempiere agli obblighi di un contratto legale, salvo diversamente specificato.

Un'altra valida base giuridica è costituita dal legittimo interesse professionale del titolare di utilizzare alcune informazioni per personalizzare le offerte in base alle caratteristiche dell'Interessato e per migliorare la sua esperienza; per risolvere i reclami, per prevenire le frodi; per comunicare all'Interessato tempistiche di consegna, informazioni sui servizi e altri aggiornamenti e per fini statistici che prevedono l'anonimizzazione dei dati. Il Titolare può trattare anche i Dati Personali provenienti da applicazioni di terzi necessarie per far funzionare il Servizio.

Il titolare potrebbe dover condividere i dati dell'Interessato con le forze dell'ordine locali qualora fosse obbligato a farlo per legge, per soddisfare i suoi interessi legittimi o per proteggere gli interessi dell'Interessato o di altri soggetti.

Difesa in giudizio

I Dati Personali dell'interessato possono essere utilizzati dal Titolare in giudizio o nelle fasi propedeutiche alla sua eventuale instaurazione per la difesa da abusi nell'utilizzo dei servizi da parte dell'interessato.

L'interessato dichiara di essere consapevole che al Titolare potrebbe essere richiesto di rivelare i dati personali che lo riguardano su richiesta delle pubbliche autorità.

Diritti dell'interessato

L'interessato ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza o meno degli stessi presso il Titolare del Trattamento, di conoscerne il contenuto e l'origine, di verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione, la cancellazione, l'aggiornamento, la rettifica, la trasformazione in forma anonima, di ottenere la limitazione del trattamento in base a un fondamento giuridico, e di opporsi al trattamento in caso di interesse legittimo o il blocco dei Dati Personali trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. Le richieste vanno rivolte al Titolare del Trattamento. L'interessato ha inoltre il diritto di revocare il suo consenso in qualsiasi momento con effetto per il futuro. Ciò non pregiudicherà la legittimità del trattamento dei Suoi dati fino al momento della revoca.

Profilazione

I dati personali dell'interessato non saranno soggetti a tecniche di trattamento che consistano nella profilazione della persona fisica, in particolare non saranno analizzati per prevederne le preferenze, i comportamenti e le posizioni personali.

Eccezioni e limitazioni sono riportate negli Art.li 22 e 23 del Regolamento.

Trasferimento dei dati personali all'estero

Qualora i dati personali dell'interessato dovessero essere trasferiti a paesi terzi (paesi extra UE) il Titolare opererà nei seguenti modi:

- 1) **Trasferimento sulla base di una decisione di adeguatezza.** Il trasferimento di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale è ammesso se la Commissione ha deciso che il paese terzo, un territorio o uno o più settori specifici all'interno del paese terzo, o l'organizzazione internazionale in questione garantiscono un livello di protezione adeguato. In tal caso il trasferimento non necessita di autorizzazioni specifiche.
- 2) **Trasferimento soggetto a garanzie adeguate.** In mancanza di una decisione di adeguatezza da parte della commissione, il Titolare del trattamento o il Responsabile del trattamento può trasferire dati

personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale solo se ha fornito garanzie adeguate e a condizione che gli interessati dispongano di diritti azionabili e mezzi di ricorso effettivi.

3) **Norme vincolanti d'impresa.** L'autorità di controllo competente approvi le norme vincolanti d'impresa in conformità del meccanismo di coerenza art.63 del Regolamento.

4) **Deroghe in specifiche situazioni.**

In mancanza di una decisione di adeguatezza ai sensi dell'articolo 45, paragrafo 3, o di garanzie adeguate ai sensi dell'articolo 46, comprese le norme vincolanti d'impresa, è ammesso il trasferimento o un complesso di trasferimenti di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale soltanto se si verifica una delle seguenti condizioni:

- a. l'interessato abbia esplicitamente acconsentito al trasferimento proposto, dopo essere stato informato dei possibili rischi di siffatti trasferimenti per l'interessato, dovuti alla mancanza di una decisione di adeguatezza e di garanzie adeguate;
- b. il trasferimento sia necessario all'esecuzione di un contratto concluso tra l'interessato e il Titolare del trattamento ovvero all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su istanza dell'interessato;
- c. il trasferimento sia necessario per la conclusione o l'esecuzione di un contratto stipulato tra il Titolare del trattamento e un'altra persona fisica o giuridica a favore dell'interessato;
- d. il trasferimento sia necessario per importanti motivi di interesse pubblico;
- e. il trasferimento sia necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria;
- f. il trasferimento sia necessario per tutelare gli interessi vitali dell'interessato o di altre persone, qualora l'interessato si trovi nell'incapacità fisica o giuridica di prestare il proprio consenso;
- g. il trasferimento sia effettuato a partire da un registro che, a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, mira a fornire informazioni al pubblico e può esser consultato tanto dal pubblico in generale quanto da chiunque sia in grado di dimostrare un legittimo interesse, solo a condizione che sussistano i requisiti per la consultazione previsti dal diritto dell'Unione o degli Stati membri.

Modifiche a questa privacy policy

Il Titolare del Trattamento si riserva il diritto di apportare modifiche alla presente privacy policy in qualunque momento dandone pubblicità su questa pagina. Si prega dunque di consultare spesso questa pagina, prendendo come riferimento la data di ultima modifica indicata in fondo. Nel caso di mancata accettazione delle modifiche apportate alla presente privacy policy, l'interessato è pregato di non inviare richieste di informazione tramite modulo di contatto o tramite e-mail.

Ulteriori informazioni sulla presente informativa

Maggiori informazioni in relazione al trattamento dei Dati Personali potranno essere richieste in qualsiasi momento al Titolare del Trattamento utilizzando le informazioni di contatto.

Il Titolare del Trattamento dei Dati è responsabile per questa privacy policy.

Ultimo aggiornamento: 26/04/2021